



# Anais da Assembléia

Nº 20

CURITIBA, TERÇA-FEIRA, EM 11 DE ABRIL DE 1989

ANO XV

3.<sup>a</sup> SESSÃO LEGISLATIVA DA 11.<sup>a</sup> LEGISLATURA  
ATA DA SESSÃO SOLENE DESTINADA À ENTREGA  
DO TÍTULO DE CIDADANIA HONORÁRIA DO PARANÁ,  
À REVERENDÍSSIMA IRMÃ FRANCISCA RYBLOW  
REALIZADA EM 11 DE ABRIL DE 1.989

TERÇA-FEIRA

Presidência do Sr. Deputado José Afonso Júnior, secretariada pelos Senhores Deputados Werner Wanderer e Pirajá Ferreira.

As quinze noras, é registrada a presença dos seguintes Srs. Deputados: Anibal Khury, José Afonso Júnior, Orlando Pessutti, Tadeu Lúcio Machado, Werner Wanderer, Pirajá Ferreira, Acyr Mezzadri, Amélia Hruschka, Antônio Annibelli, Antônio Bárbara, Antônio Costenaro Neto, Artagão Matos Leão, Basílio Zanusso, Caio Quintana, Cândido Bastos, David Cheriegate, Dirceu Manfrinato, Djalma de Almeida César, Edmar Luiz Costa, Eduardo Baggio, Erondy Silvério, Ezequias Losso, Ferrari Júnior, Gernote Kirinus, Haroldo Rodrigues Ferreira, Hermas Brandão, Homero Oguido, Irondi Pugliesi, João Arruda, José Alves, José Felinto, José Rogério Carvalho, Lauro Lobo Alcantara, Leônidas Chaves, Lindolfo Júnior, Luiz Alberto Oliveira, Luiz Antonio Setti, Luiz Carlos Alborghetti, Namir Piacentini, Neivo Beraldin, Nelson Vasconcellos, Nereu Carlos Massignan, Nestor Baptista, Nilton Barbosa, Paulino José Delazeri, Paulo Furiatti, Pedro Tonelli, Quielse Crisóstomo, Rafael Greca, Raul Lopes, Sabino Campos, Valderi Mendes Vilela e Vera Agibert. Encontrando-se em licença o Senhor Deputado Algaci Túlio.

O SR. PRESIDENTE (José Afonso Júnior) -  
Sob a proteção de Deus, declaro aberta a

## SESSÃO SOLENE

Designo comissão composta por Suas Excelências os Senhores Deputados Antônio Bárbara, Paulo Furiatti, Anibal Khury, Quielse Crisóstomo da Silva, para que acompanhem e introduzam Suas Excelências o Senhor Delcíno Tavares da Silva, Secretário de Estado da Saúde, representante de Sua Excelência o Senhor Ary Veloso Queiroz, Governador do Estado em exercício e Sua Excelência o Desembargador José Lemos Filho, Vice-Presidente do Tribunal de Justiça do Estado e representante de Sua Excelência o Senhor Desembargador Abrahão Miguel, Presidente do Tribunal de Justiça do Paraná; bem como a ilustre Irmã Francisca Ryblow, no recinto do Plenário.

Suspendo a sessão por alguns instan-

tes.

(Aplausos).

O SR. PRESIDENTE - (José Afonso Júnior)  
Está reaberta a sessão.

Tem a presente Sessão Solene a finalidade de procedermos à entrega de Título de Cidadã Honorária do Estado do Paraná à Reverendíssima Irmã Francisca Ryblow, Superiora Geral da Congregação das Irmãs Servas de Maria Imaculada, em decorrência do Projeto de Lei aprovado por este Poder Legislativo, de iniciativa de Sua Excelência a Senhora Deputada Vera Agibert, e convertido em Lei tomou o número 8937.

Com satisfação esta Presidência anuncia a composição da Mesa, através das seguintes autoridades: Excelentíssimo Senhor Delcíno Tavares da Silva, Secretário da Saúde, representante de Sua Excelência o Senhor Ary Veloso Queiroz, Governador do Estado do Paraná em exercício; Excelentíssimo Senhor Desembargador José Lemos Filho, Vice-Presidente do Tribunal de Justiça do Paraná, representante de Sua Excelência o Senhor Desembargador Abrahão Miguel, Presidente do Tribunal de Justiça do Estado do Paraná; Reverendíssima Irmã Francisca Ryblow, Cidadã Honorária do Estado do Paraná; Sua Excelência Revma. D. Efraim Basílio Brevey, Eparca da Igreja Católica Ucrâniana do Brasil; Excelentíssimo Senhor Deputado Algaci Túlio, Prefeito Municipal de Curitiba, em exercício; Excelentíssimo Vereador Jorge Bernardi, Presidente da Câmara de Vereadores de Curitiba; Excelentíssimo Senhor Deputado Werner Wanderer, 1º Secretário da Assembléia Legislativa do Estado do Paraná; Excelentíssimo Senhor Deputado Pirajá Ferreira, 2º Secretário da Assembléia Legislativa do Estado do Paraná. Convido os presentes a ouvirem a execução do Hino Nacional brasileiro através da banda de música da Polícia Militar do Estado do Paraná.

(Palmas).

O SR. PRESIDENTE (José Afonso Júnior) Convido Sua Excelência, Senhor Deputado Werner Wanderer, 1º Secretário deste Poder, para que proceda à leitura dos termos do diploma.

O SR. WERNER WANDERER - República Federativa do Brasil, Estado do Paraná, título de Cidadã Honorária.

No uso de suas atribuições legais e de conformidade com a lei número 8.937, sancionada em 03 de abril de 1989, os Poderes constituídos do Estado do Paraná, conferem

à Reverendíssima Irmã Francisca Byblow, título de Cidadã Honorária do Estado do Paraná, para o que mandaram expedir o presente diploma. Curitiba, 11 de abril de 1989. Deputado Anibal Khury, Presidente da Assembléia Legislativa; Desembargador Abrão Miguel, Presidente do Tribunal de Justiça; Álvaro Fernandes Dias, Governador do Estado.

O SR. PRESIDENTE (José Afonso Júnior) Convido Sua Excelência, o Senhor Delcíno Tavares da Silva, Secretário de Estado da Saúde, representante de Sua Excelência, o Senhor Ary Veloso Queiroz, Governador do Estado em exercício, para que faça a entrega do diploma à ilustre homenageada. (Palmas).

O SR. PRESIDENTE (José Afonso Júnior) Com satisfação concedo a palavra a Sua Excelência, a Senhora Deputada Vera Agibert, para que faça o seu pronunciamento à homenageada em nome do Poder Legislativo do Estado do Paraná.

A SRA. VERA AGIBERT - Excelentíssimo Senhor Deputado José Afonso Júnior, Presidente da Assembléia Legislativa do Estado do Paraná, Excelentíssimo Senhor Delcíno Tavares da Silva, Secretário da Saúde, representante de Sua Excelência o Senhor Ary Veloso Queiroz, Governador (em exercício) do Estado do Paraná, Excelentíssimo Senhor Desembargador José Lemos Filho, Vice-Presidente do Tribunal de Justiça do Estado do Paraná, representante de Sua Excelência o Senhor Desembargador Abrahão Miguel, Presidente do Tribunal de Justiça do Estado do Paraná, Reverendíssima Irmã Francisca Byblow Cidadã Honorária do Estado do Paraná; Sua Excelência Reverendíssima Dom Efraim Basílio Krevey, Eparca da Igreja Católica Ucrâniana no Brasil; Excelentíssimo Senhor Algaci Túlio, Prefeito de Curitiba - em exercício; Excelentíssimo Senhor Jorge Bernardi, Presidente da Câmara Municipal de Curitiba; Excelentíssimo Senhor Deputado Werner Wanderer, 1º Secretário da Assembléia Legislativa do Estado do Paraná; Excelentíssimo Senhor Pirajá Ferreira 2º Secretário da Assembléia Legislativa do Estado do Paraná.

(Lê):

Esta Casa, palco de debates, discussões, votações de Leis, Reivindicações e Anseios Populares, em certos momentos destes trabalhos normais do dia-a-dia, pára, com o objetivo de homenagear pessoas que se destacam com os seus feitos, através de atos conquistados, no decorrer de suas existências, principalmente, quando fazem de maneira abnegada e despreendida, de todo e qualquer benefício próprio visando, única e exclusivamente, o ser humano den-

tro das suas necessidades maiores na sua formação. Buscam, longe de qualquer pretensão de homenagens e títulos, o amor de Deus, o amor ao próximo. Dando de si, oferecendo suas vidas para algo verdadeiramente humano e digno.

Neste momento, irmã Francisca Byblow, a justiça e a gratidão lhe são feitas, pelos grandes e relevantes serviços prestados ao Paraná, através da congregação que Vossa Excelência preside, a congregação das Irmãs Servas de Maria Imaculada. O título de Cidadã Paranaense que lhe é concedido, é de justiça e de direito, fruto de um trabalho árduo, desenvolvido em favor dos menos favorecidos, dedicado a Deus e ao ser humano.

Como representante do povo do Paraná e da etnia Ucrâniana, na Assembléia Legislativa do Estado, quero sim, em nome do Paraná, agradecer, fazer justiça, reconhecendo aquele trabalho, que na minha vivência aprendi a admirar, em todos os lugares deste Estado por onde passei.

Nascida no longínquo Canadá, na cidade de Yorkton, ingressou na Congregação das Irmãs Servas de Maria Imaculada, em 12 de julho de 1942. É Bacharel em Educação pela Universidade de Edmonton, no Canadá; Bacharel em Artes Literárias pela Universidade de Saskatoon, no Canadá com formação teológica no Instituto "Regina Mundi" em Roma. Foi Professora, orientadora, e diretora, dedicando-se durante muitos anos à educação, desempenhou a função de mestra de noviças na Congregação, como também os cargos de conselheira e superiora provincial, da Província Cristo Rei; Canadá. No Conselho Geral em Roma, foi conselheira geral, Econômica e também Superiora Geral, cargo que ocupa atualmente desde 1980.

Mulher simples, humilde, humana, dedicada em coordenar o trabalho, pela valorização e dignificação do ser humano, dirige com brilho e competência a Congregação das Irmãs Servas de Maria Imaculada, fundada no final do século passado, e que, comemora em 1992 os cem anos de fundação, ainda sob sua direção. Esta congregação hoje representa quase mil membros, que atuam em vários países do mundo, sendo que, a grande maioria, tem atuação no Brasil, e principalmente em nosso Estado, onde, mantém 47 casas, sendo 39 no Paraná, com as 365 Irmãs na Província de São Miguel Arcanjo.

Desenvolve suas atividades apostólicas, entre as populações destes numerosos lugares, onde atuam de modo especial, sempre sensíveis às necessidades de uma considerável parte da Igreja Católica Ucrâniana, dedicando-se ao trabalho, para o bem deste povo. Ao lado do povo, compartilham de suas alegrias e dores, mantendo viva a chama da fé, participando das comu-

nidades, conservando a identidade na religiosidade, tradições e costumes do povo Ucrâniano. Trabalho este iniciado em 1911, com as primeiras 7 irmãs vindas de terras distantes da Ucrânia, e que hoje, com a mesma perseverança continuam o trabalho com o mesmo idealismo.

Senhoras e Senhores, essas Irmãs assistem aproximadamente 8000 alunos de 1º e 2º grau. Na sua maioria estas escolhas são localizadas no interior do Estado, tendo como finalidade principal a promoção e a educação da criança, mantendo vários estabelecimentos de ensino.

Na área da saúde e assistência social, as Irmãs vêm dinamizando cada vez mais as suas atividades e aproveitam as oportunidades, para dar assistência aos mais necessitados e indigentes, através dos hospitais da congregação, onde para se ter um exemplo, são atendidos em média, 105.000 pacientes ao ano. Este atendimento estende-se a dezenas de postos de saúde onde as Irmãs prestam os primeiros socorros aos doentes, procurando também educar o povo no campo da saúde oferecendo condições e orientação, para a utilização de recursos naturais. Ainda dentro das atividades praticadas, desenvolvem atendimentos em asilos e orfanatos, sempre oferecendo assistência de caráter social, a pessoas desprovidas de recursos; pobres, idosos e órfãos, que delas necessitam.

Quando no mundo atual sentimos, por um lado, a carência de vocações de pessoas, como a homenageada, e vemos toda a congregação aqui representada, também, por muitas outras irmãs, sentimos também, que os valores essenciais, são a cada dia mais esquecidos e as pessoas voltam-se mais para a vida material, em busca do ter e do ser.

Dai, o exemplo da dedicação, da virtude maior do servir, na doação espontânea, na humildade e no exemplo a ser seguido, das Irmãs Servas de Maria.

Sinto dentro de mim, como mãe que sou, da hora difícil e inesquecível que todas tiveram, quando disseram adeus às suas famílias, pela dedicação à vida religiosa, por certo, as lágrimas rolaram e umideceram suas faces, e todas lembram ainda hoje, com carinho e saudade, de um tempo que já vai longe mas permanece no coração de todos.

E falando em saudades, não posso deixar de falar da saudade que sinto, dentro de mim, quando volto no tempo e me vejo aluna do Colégio Imaculada Virgem Maria de Prudentópolis, e lembro a dedicação e os ensinamentos de vocês irmãs, que educando e formando para a vida, tiveram comigo a dedicação e o amor de mães. Por isso mesmo se hoje, aqui desta tribuna, presto a minha homenagem pessoal a todas as irmãs, o

faço trazendo todas para junto de mim, porque responsáveis que foram pela minha educação e formação, contribuíram para que vivêssemos este momento inesquecível, momento que jamais esquecerei e que lembrarei comigo para sempre.

Como filha de Prudentópolis, sendo Prudentópolis berço desta Congregação, quero expressar os sentimentos de gratidão, respeito e carinho, do ex-Prefeito daquele município, Gilberto Agibert Filho, que já teve assento nesta Casa como Deputado Estadual; faço também, Gilberto, das minhas as suas palavras.

Portanto, Irmã Francisca, a partir de hoje, Vossa Excelência se integra ao povo do Paraná, como a mais nova cidadã deste Estado, para nós paranaenses é motivo de grande honra tê-la como companheira e irmã de todas nós, que aqui vivemos. O Paraná, a partir de hoje, passa a ter um conhecimento mais amplo das atividades desta Congregação, que engrandece nosso Estado. Por certo, a valorização e o respeito ao trabalho empreendido, será reconhecido hoje, amanhã e sempre, por todos nós.

Encerro emocionada, Irmã Francisca, dizendo-lhe de todo o meu coração, que estejamos onde estiver, estaremos juntas, irmanadas nos sentimentos e valores mais nobres, que são a própria essência da vida.

Muito obrigada.

A SRA. VERA AGIBERT - "Dia vaz céstro Francisca, nacha podiaca, I. preimittsei tetul iac prêsnanhia za vachu pratiu diezi diacuiu".

Muito obrigada.

O SR. PRESIDENTE (José Afonso Júnior) - Concedo a palavra a Reverendíssima Irmã Francisca Biblow, Cidadã Honorária do Estado do Paraná.

A IRMÃ FRANCISCA BIBLOW - Digníssimas autoridades anteriormente mencionadas, meus queridos presentes.

"Abrir a porta para o outro é sempre um gesto de amor, nascido do amor...(Lê):

Esta Assembléia Legislativa do Estado do Paraná, abre hoje as suas portas, une e reúne personalidades em exercício nesta nobre Casa e fora dela, o clero, religiosos, catequistas, religiosas, principalmente as da minha Congregação, Servas de Maria Imaculada; une e reúne o povo em geral, e faz inserir nos Anais, registrando este fato importante, que nada mais é do que um fecho de alto significado para mim, quando me faço presente aqui no Brasil, no estrito cumprimento do meu dever.

Com respeito, dirijo-me a este notável público e peço o seu consentimento em dirigir aos ucranianos aqui presentes algu-

mas palavras na sua própria língua.

Meu querido povo ucraniano!

Hoje, uma das suas filhas, recebe, no país colonial, no Brasil, uma rara homenagem que é o Título de Cidadã Honorária do Estado do Paraná.

Esta homenagem é extensiva a todos nós, ucranianos, porque represento a Congregação das Irmãs Servas de Maria Imaculada, e as Irmãs Servas - onde quer que se encontrem no mundo - "são chamadas do mundo, para o mundo", por isso, quando este momento de homenagem a minha modesta pessoa, causa para as Irmãs Servas no Brasil inexpressível alegria e grande louvor, então elas lembram também de vós, seus coirmãos e coirmãs, com quem e por causa de quem elas vivem e trabalham.

Deus nos deu este dia para o nosso comunitário entusiasmo, aqui no Brasil, em toda a diáspora e no seu nativo país.

Eu valorizo a vossa numerável presença.

Incluir-me entre as personalidades a quem o Paraná rende homenagem "pelos imensuráveis serviços prestados" é render homenagem a alguém que caminha, que supera as dúvidas, as angústias, o medo; alguém que cultiva a coragem e a paz - que se faz presença constante nos momentos em que se faz necessária uma voz, que vive por um ideal sagrado. E este "alguém", em primeiro lugar é a Igreja, e dentro dela, a Igreja do rito ucraniano-católico.

O ano passado registrou a passagem do primeiro milênio da oficialização do Cristianismo na Ucrânia, ocorrido na cidade de Kiev. A partir de 988, através de Kiev, o cristianismo difundiu-se pela Ucrânia, pela Rússia, pela Bielorrússia - povos que conservam os seus ritos, com suas características próprias, sua cultura e sua identidade espiritual.

No ano de 1895, o Brasil começa a receber a primeira imigração ucraniana em grande escala, e no Século XX, em número menor, a imigração tem acesso a este país, livre e soberano, onde começa a construir as suas comunidades na fé, na sua cultura, nas suas ricas tradições e costumes e seu rito milenar.

Não existem horizontes nem fronteiras para o espírito do homem. O povo encontra dificuldades mas busca soluções. E para arrancar o homem de uma visão estreita para um horizonte infinitamente maior, a Igreja se faz presente. Aparecem missionários, diocesanos e da Ordem dos Padres Basilianos plantando a semente da alegria, colhendo a semente da vitória.

Já em 1958, a Igreja Católica Ucraniana, com a nomeação de venerável memória de Dom José Martenetz, osbm, tomou um novo impulso, e em 1972, a história da Igreja registra um novo nome, nomeado para o car-

go de Bispo Coadjutor da Eparquia, e hoje, Eparca, na pessoa de D. Efraim Krevey, osbm, participe desta Mesa Executiva da Assembléia, trazendo força e vitalidade para a Igreja local.

Incluir-me entre as personalidades a quem o Paraná rende homenagens "pelos imensuráveis serviços prestados", é antes de mais nada homenagear a minha Congregação - Irmãs Servas de Maria Imaculada, que desde os seus primeiros anos de existência enriqueceu-se com personalidades notáveis, como "Josafata Hordachevskia", a nossa co-fundadora, protagonista, "mulher modelo para todos os tempos", cuja causa de beatificação iniciou-se em Roma, em 1983.

Os méritos são dela e de tantas outras dignas de louvor, porque foram motivadas pela fé, oração, dinamismo, humildade, fidelidade e perseverança.

Além de espalhadas em onze países, na diáspora, nos dias de hoje existem, vivem e cumprem heroicamente o seu chamado, na Ucrânia, ainda que, na clandestinidade. Só vale a pena viver por um ideal quando também vale a pena morrer por ele.

No dia 15 de agosto de 1992, a Congregação celebrará o seu Centenário, acontecimento pelo qual louvamos a Deus que nos chamou ao seu serviço, e com doação ao serviço do seu povo "lá, onde havia maior necessidade".

Homenagear-me hoje é prestar homenagem às Irmãs Servas de Maria Imaculada, da Província São Miguel Arcanjo, aqui no Brasil, com sua sede em Curitiba, Paraná, que por coincidência, hoje, dia 11 de abril, comemora os seus 78 anos de caminhada em amadas e gratas terras brasileiras, servindo a Deus na pessoa do irmão, seja ele criança, adolescente, jovem, adulto, leigo ou consagrado.

Justamente, no dia 11 de abril de 1911, aportaram no Brasil sete irmãs, estabelecendo-se em Prudentópolis, Paraná, e Iracema, Santa Catarina.

Entre estas sete, sobressai o nome da Irmã Anatolia Bodnar, que pela sua dedicação, seu espírito missionário e amor ao próximo, nos traz em exemplo de vida a ser seguido e torna-se a atual merecedora a fama de santidade.

Desde 1977, durante as cinco visitas que tive a felicidade de realizar em terras de Santa Cruz, nos quatro Estados sulinos, pude aprender muito acerca do dedicado trabalho das Irmãs em todos os campos da região, da cultura, do ensino, da saúde e tive a oportunidade e ouvir, de observar, de admirar, de falar sobre sua expansão, seu entusiasmo e suas múltiplas e benéficas atividades que colaboraram e continuam colaborando para o engrandecimento do Paraná e deste belo e incomparável País.

Todas elas sentem-se orgulhosas e felizes em poder oferecer uma parcela de seus trabalhos em prol do bem comum de todos os brasileiros.

A alegria que elas vivem hoje é eminentemente marcante, porque foi cultivada há 78 anos, porque há tempo foi tecida por fatos e exemplos de amizade, trabalho, humildade, e sobretudo vida de oração.

Muitas das minhas co-irmãs já partiram desta vida, mas vocês, queridas Irmãs, que hoje se fazem presentes ao meu lado e que daqui voltarão para junto de seus deveres e atividades, vocês são as verdadeiras merecedoras deste Ato Público, desta alegria, desta acolhida, destes aplausos.

Finalizando, dirijo meu especial agradecimento ao Excelentíssimo Sr. Dr. Álvaro Dias, Governador do Estado do Paraná, que na sua magnanimidade me honrou sancionando a lei que me concede o brilhante título de Cidadã Honorária do Paraná, título que guardarei para sempre no meu coração.

Igualmente, merecida gratidão ao Presidente da Assembleia Legislativa, Dr. Anibal Khury, e a todos os que compõem esta nobre Casa Legislativa do Paraná. Assim como este Ato se tornou a fonte de alegria para todos nós, de igual modo o carisma desta Assembleia do Paraná sempre contribua para aumentar a alegria e o bem-estar de todos os queridos paranaenses.

A Excelentíssima Sra. Vera Witchmichen Agibert, Digníssima Deputada Estadual, que garbosamente se ufana com sua origem ucraniana, que foi aluna do nosso Colégio em Prudentópolis, e que hoje na sua posição de destaque no cenário político deste pujante Estado do Paraná, autora desta solenidade que valoriza o incansável trabalho do seu povo, pelo bem da nossa Igreja, do

Paraná e do Brasil, o meu sincero e comovido "muito obrigada"

Exprimo a minha gratidão a todos que se fizeram presentes a esta memorável cerimônia pública, que representa "alguém" que persiste no desempenho da sublime missão que abraçou: "Servir a Deus e ao próximo - Servir a Deus e à pátria".

Thank you!

O SR. PRESIDENTE (José Afonso Júnior) Esta Presidência deseja agradecer a presença das mais altas autoridades civis, militares, eclesiásticas e representativas do Corpo Consular, bem como as demais presenças que, em aqui vindo, tanto brilhantismo empestaram a esta solenidade, honrando sobremaneira esta Casa Legislativa.

Solicito à Comissão, anteriormente designada, para que, ao término da presente Sessão Solene, acompanhe Suas Excelências os Srs. Delcino Tavares da Silva, Secretário de Estado da Saúde, representando Sua Excelência o Sr. Ary Veloso Queiroz, Governador do Estado em exercício; Sua Excelência o Sr. Desembargador José Lemos Filho, Vice-Presidente do Tribunal de Justiça e representante de Sua Excelência o Desembargador Abrahão Miguel, Presidente do Tribunal de Justiça do Estado do Paraná, bem como a ilustre homenageada, ao Salão Nobre deste Poder, onde receberão os cumprimentos e ao longo de suas permanências nesta Casa.

Convido os presentes a ouvirem a execução do Hino do Estado do Paraná, através da Banda de Música da Polícia Militar do Estado, após o que estará encerrada a presente sessão.

(É executado o Hino do Estado do Paraná)